

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250717006957

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 17/07/2025 11:42  
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: SUN DIK HANG  
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 17/07/2025 07:30 之資料  
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 17/07/2025.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the title to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

《政府租契續期條例》已經生效，土地登記冊的適用政府租契年期資料不會相應更新。適用政府租契的年期屆滿日期，以地政總署根據該條例刊憲的任何相關「續期公告」為準。

The Extension of Government Leases Ordinance is in force. Information on lease term for an applicable lease is not updated in the land register accordingly. For the expiry date of the lease term of an applicable Government lease, please refer to the relevant "Extension Notice" published by the Lands Department which should prevail.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

Before any dealings, up-to-date land search should be conducted with the Land Registry.

**物業資料**

**PROPERTY PARTICULARS**

**物業參考編號**

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): D0523798

**地段編號**

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF YAU TONG INLAND LOT  
NO. 21

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO. UB10361

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250717006957

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 18/6051

ADDRESS: FLAT A ON 32ND FLOOR TOGETHER WITH BALCONY  
AND UTILITY PLATFORM  
CANARYSIDE  
NO.8 SHUNG SHUN STREET  
KOWLOON

地址: 九龍  
崇信街 8 號  
鯉灣天下  
32 字樓 A 單位連同陽台和  
功用設施平台

備註

REMARKS: THE RENT IS \$608 P.A. (YTIL 21)

CONSENT GIVEN BY THE DIRECTOR OF LANDS DATED 18.11.2005 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR SALE AND PURCHASE FOR THE  
RESIDENTIAL UNITS, CAR PARKING SPACES AND MOTOR CYCLE PARKING SPACES

## 業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
TONLOK LIMITED		UB9452588	22/12/2004	19/01/2005	\$490,000,000.00
-		備註 REMARKS: ASSIGNMENT OF YTIL 21 CONFIRMATORY ASSIGNMENT REGISTERED VIDE MEM. NO. 07061301660013			
TONG HOEUNG	JOINT TENANT	07043002160115 ASSIGNMENT WITH PLAN	02/04/2007	30/04/2007	\$3,469,540.00
-					
TONG TEA VANNY	JOINT TENANT				
-					

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250717006957

## 業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
CHEN WEIJIE		10011401520180 ASSIGNMENT	18/12/2009	14/01/2010	\$3,200,000.00
*  備註 REMARKS: *FOR THE OWNER WHOSE NAME IS IN SIMPLIFIED CHINESE CHARACTER SEE MEMORIAL					
CHO SING 曹星		15032501220031 ASSIGNMENT	06/03/2015	25/03/2015	\$6,580,000.00

物業涉及的轉讓  
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB9318768	26/08/2004	08/09/2004	MODIFICATION LETTER WITH PLAN	-	-
備註 REMARKS: RE YTIL 21				-	
UB9452589	22/12/2004	19/01/2005	DEED POLL WITH PLAN RE S.A AND R.P.	-	-
				-	

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250717006957

物業涉及的輓轡  
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB9452590	22/12/2004	19/01/2005	DEBENTURE AND MORTGAGE	THE BANK OF EAST ASIA, LIMITED -	-
			備註 REMARKS: THE CONSIDERATION IS ALL MONEYS RE YTIL 21 S.A & R.P.		
07041301140101	13/03/2007	13/04/2007	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	- -	-
05081601770011	09/08/2005	16/08/2005	MODIFICATION LETTER	- -	-
05121600510052	09/11/2005	16/12/2005	APPROVAL LETTER OF DEED OF MUTUAL COVENANT AND MANAGEMENT AGREEMENT	- -	-
			備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT TO MESSRS. CHAN, LAU & WAI, SOLICITORS		
05121600510061	18/11/2005	16/12/2005	CONSENT LETTER FOR ENTERING INTO AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	- -	-
			備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT TO MESSRS. CHAN, LAU & WAI, SOLICITORS		
05121600510072	28/11/2005	16/12/2005	TRIPARTITE STAKEHOLDERS' AGREEMENT	- -	-
05121600510080	12/12/2005	16/12/2005	STATUTORY DECLARATION	- -	-

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250717006957

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
備註 REMARKS: OF LAU KWOK HING					
06030301240392	17/02/2006	03/03/2006	SUPPLEMENT TO DEBENTURE AND MORTGAGE SUPPLEMENTAL TO MEM. NO. UB9452590	THE BANK OF EAST ASIA, LIMITED	-
備註 REMARKS: RE YTIM 21 S.A & R.P.					
07041301140101	13/03/2007	13/04/2007	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
06031100590128	15/02/2006	11/03/2006	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	TONG HOEUNG	\$3,469,540.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 07043002160115					
06062701690067	30/05/2006	27/06/2006	EQUITABLE MORTGAGE	HANG SENG BANK LIMITED	ALL MONEYS
備註 REMARKS: BY TONG HOEUNG AND TONG TEA VANNY					
10011801330018	18/12/2009	18/01/2010	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250717006957

物業涉及的轆轤  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
06080901990213	13/09/2005	09/08/2006	UNDERTAKING LETTER APPLICATION FOR EXEMPTION OF GFA AND S.C. FOR GREEN FEATURES	-	-
			備註 REMARKS: FROM TONLOK LIMITED TO THE BUILDING AUTHORITY BUILDINGS DEPARTMENT RE YTIL NO. 21		
06080901990220	14/06/2006	09/08/2006	UNDERTAKING LETTER (PROVISION OF RECREATIONAL FACILITIES FOR RECREATIONAL USE)	THE BUILDING AUTHORITY BUILDINGS DEPARTMENT	-
			備註 REMARKS: FROM TONLOK LIMITED TO THE BUILDING AUTHORITY BUILDINGS DEPARTMENT		
06083000840021	23/08/2006	30/08/2006	CONSENT LETTER	-	-
			備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT LEGAL ADVISORY AND CONVEYANCING OFFICE TO MESSRS CHAN, LAU & WAI, SOLICITORS		
06092202050255	30/08/2006	22/09/2006	OCCUPATION PERMIT (PERMIT NO. KN 18/2006(OP))	-	-
07031701010013	13/03/2007	17/03/2007	CERTIFICATE OF COMPLIANCE	-	-
			備註 REMARKS: FROM LANDS OFFICE, KOWLOON EAST LANDS DEPARTMENT		

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250717006957

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
07041600950053	22/03/2007	16/04/2007	DEED OF MUTUAL COVENANT AND MANAGEMENT AGREEMENT WITH PLANS	PROSPERITY LAND ESTATE MANAGEMENT LIMITED  豐寧物業管理有限公司 (MANAGER)	-
07043002160127	02/04/2007	30/04/2007	MORTGAGE	HANG SENG BANK LIMITED -	ALL MONEYS
10011801330018	18/12/2009	18/01/2010	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	- -	-
07071300340475	15/06/2007	13/07/2007	SECOND MORTGAGE	HANG SENG BANK LIMITED -	ALL MONIES
10011801330018	18/12/2009	18/01/2010	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	- -	-
09110601560180	22/10/2009	06/11/2009	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHEN WEIJIE  陳維洁	\$3,200,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 10011401520180					
10011401520199	18/12/2009	14/01/2010	MORTGAGE	DBS BANK (HONG KONG) LIMITED -	ALL MONEYS
13061401300088	15/05/2013	14/06/2013	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	- -	-

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250717006957

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
13061401300096	15/05/2013	14/06/2013	MORTGAGE	STANDARD CHARTERED BANK (HONG KONG) LIMITED 渣打銀行(香港)有限公司	ALL MONEYS
15032501220026	06/03/2015	25/03/2015	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	- -	-
15020601400031	19/01/2015	06/02/2015	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHO SING 曹星	\$6,580,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 15032501220031					
15032501220041	06/03/2015	25/03/2015	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED -	TO SECURE ALL MONEYS IN RESPECT OF GENERAL BANKING FACILITIES
20042800090042	09/04/2020	28/04/2020	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	- -	-
20042800090056	09/04/2020	28/04/2020	MORTGAGE	CITIBANK (HONG KONG) LIMITED -	ALL MONEYS



土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250717006957

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	-------------------------------	-----------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*

[LSS-INS12-V241024]